

# Indicateurs de gestion 2013

Nom : Granby \_\_\_\_\_

Code géographique : 47017 \_\_\_\_\_

Type d'organisme municipal : Municipalité locale \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL</b>	3
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013</b>	4
<b>INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013</b>	
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	
Sécurité incendie	
Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation	5
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>	
Voirie municipale	
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie	6
Enlèvement de la neige	
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie	7
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	8
Coût de distribution par kilomètre de conduite	9
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau	10
Coût de distribution par mètre cube d'eau	11
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées	12
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite	13
Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées	14
Déchets domestiques et assimilés	
Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local	15
Collecte sélective de matières recyclables	
Rendement moyen annuel de la collecte sélective	16
Taux annuel de diversion	17
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ZONAGE</b>	
Croissance des valeurs résidentielles imposables	18
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	19
Effort de formation par employé	20
Taux de départs potentiels à la retraite	21
<b>ATTESTATION DE TRANSMISSION</b>	22

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

Madame,  
Monsieur,

Il me fait plaisir de vous présenter les indicateurs de gestion 2013 de la Ville de Granby. Outil de gestion de prédilection, la Ville de Granby utilise les indicateurs de gestion dans le cadre d'un processus d'amélioration continue.

Voici une brève analyse de nos résultats 2013:

**AVIS AU LECTEUR**

En 2011, la Ville de Granby a procédé à des états généraux avec l'ensemble de ses employés municipaux dans le dossier du fonds de pension. La mise en œuvre des conclusions de ces travaux a fait en sorte qu'aux fins de la comptabilité d'exercice, la Ville de Granby a réalisé un gain actuariel de 18 millions de dollars. Ce gain actuariel a été imputé dans l'ensemble des services municipaux et est venu réduire le coût de l'ensemble des services en 2011. Les données 2011 doivent donc être utilisées en tenant compte de cette situation.

**Sécurité incendie**

Sans tenir compte du gain actuariel de 2011, le coût de la sécurité incendie croît légèrement plus rapidement que la richesse foncière uniformisée. En 2013, il représente 0,0648 \$/100 \$ de richesse foncière, alors qu'il était de 0,0626 \$ en 2012 et de 0,059 \$ en 2011.

**Voirie municipale**

Sans tenir compte du gain actuariel de 2011, le coût d'entretien par kilomètre de voie demeure stable depuis 2011, variant de 3 299 \$ en 2011 à 3 366 \$ en 2013 par kilomètre de voie.

**Enlèvement de la neige**

Sans tenir compte du gain actuariel de 2011, le coût de l'enlèvement de la neige représentait 2 789 \$ par kilomètre de voie. En 2012, il a connu une baisse importante en raison d'un hiver plus clément. Pour 2013, le coût s'élève à 3 203 \$ en raison des fortes précipitations.

**Approvisionnement en eau et réseau de distribution de l'eau**

Nous avons eu 33 bris par 100 kilomètres de conduite en 2013 comparativement à 24 bris en 2012 et 28 bris en 2011. Cette hausse est le résultat des fluctuations importantes de température que nous avons connues cet hiver.

Sans tenir compte du gain actuariel de 2011, le coût de production est passablement constant, variant de 0,19 \$ le mètre cube en 2011 à 0,22 \$ le mètre cube en 2012. Pour 2013, il reste stable à 0,22 \$ le mètre cube.

Sans tenir compte du gain actuariel de 2011, le coût de distribution de l'eau reste stable depuis 2011 et se maintient à environ 0,07 \$ le mètre cube.

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

## Traitement des eaux usées

Toujours sans tenir compte du gain actuariel, le coût de traitement des eaux usées pour 2011 a été de 0,18 \$ le mètre cube, et depuis 2012, le taux reste stable à 0,20 \$ le mètre cube.

Au niveau du coût d'entretien du réseau d'égout et sans tenir compte du gain actuariel, le coût d'entretien en 2011 était de 1 850 \$ par kilomètre. En 2013, ce coût a connu une légère hausse de 2 % pour se maintenir à 1 893 \$ du kilomètre de réseau.

## Collecte sélective

Le tonnage de matières recyclées a connu une légère baisse en 2013 pour se situer à 7 318 tonnes métriques, comparativement à 7 898 et à 7 643 pour 2012 et 2011.

## Croissance des valeurs résidentielles

Les valeurs des nouvelles constructions résidentielles ont augmenté de 93 millions de dollars en 2013, de 75 millions de dollars en 2012 et de 97 millions de dollars en 2011. L'augmentation de 2013 représente une croissance de 2 % sur la totalité du rôle foncier, ce qui dénote une excellente santé économique.

## Ressources humaines

L'effort de formation à la Ville de Granby est en croissance constante, passant de 2,1 % de la masse salariale en 2011 à 2,4 % en 2012 et à 2,76 en 2013.

En moyenne, il y a eu 26 heures de formation par employé en 2011, 28 heures en 2012 et 37 heures en 2013.

Au cours des cinq prochaines années, 13 % de nos employés réguliers quitteront pour la retraite. Depuis 2011, ce pourcentage demeure presque inchangé. Globalement, un employé sur huit prendra sa retraite d'ici 5 ans.

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL****Conclusion**

En plus des indicateurs obligatoires dont nous venons de vous faire un résumé des principaux, nous invitons le lecteur à consulter les indicateurs facultatifs dans la deuxième section de ce document.

Depuis plusieurs années, la Ville de Granby s'est dotée d'un processus d'amélioration continue de la qualité des services et les indicateurs de gestion sont un outil qui complète indéniablement nos programmes actuels.

Nous espérons que ces informations vous permettront d'évaluer la gestion de la Ville de Granby.

NOM DU SIGNATAIRE M. Michel PinaultTITRE DU SIGNATAIRE Directeur généralSIGNATURE DATE 2014/04/10

## SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

		2013	2012	2011
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
<b>Sécurité incendie</b>				
Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (a)	1	0,0648 \$	0,0626 \$	0,0472 \$
Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (b)	2	0,0720 \$	0,0671 \$	0,0510 \$
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>				
<b>Voirie municipale</b>				
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	3	3 366 \$	3 375 \$	2 012 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	4	8 452 \$	7 909 \$	6 328 \$
<b>Enlèvement de la neige</b>				
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	5	3 203 \$	2 403 \$	2 436 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	6	3 423 \$	2 610 \$	2 617 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>				
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	7	12,6923	9,3023	11,1111
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	8	2 919 \$	2 731 \$	3 122 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	9	6 825 \$	5 963 \$	6 234 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	10	0,22 \$	0,22 \$	0,19 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	11	0,26 \$	0,25 \$	0,22 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	12	0,07 \$	0,06 \$	0,07 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	13	0,16 \$	0,13 \$	0,14 \$
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>				
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	14	0,20 \$	0,20 \$	0,16 \$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	15	0,25 \$	0,25 \$	0,21 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	16	1 893 \$	1 709 \$	1 587 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	17	7 278 \$	6 181 \$	5 937 \$
Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées (a)	18	0,04 \$	0,03 \$	0,03 \$
Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées (b)	19	0,14 \$	0,12 \$	0,10 \$
<b>Déchets domestiques et assimilés</b>				
Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (a)	20	146,40 \$	143,15 \$	131,71 \$
Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (b)	21	146,40 \$	143,15 \$	132,51 \$
<b>Collecte sélective de matières recyclables</b>				
Rendement moyen annuel de la collecte sélective	22	0,113 t	0,124 t	0,122 t
Taux annuel de diversion	23	29,97 %	33,53 %	30,55 %
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET ZONAGE</b>				
Croissance des valeurs résidentielles imposables	24	2,15 %	1,95 %	2,77 %
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	25	2,76 %	2,40 %	2,16 %
Effort de formation par employé	26	36,90 h	28,12 h	25,98 h
Taux de départs potentiels à la retraite	27	13,16 %	13,20 %	12,94 %

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>
<b>Activité</b>	<b>Sécurité incendie</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Effizienz économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité sécurité incendie</u> X 100</b> <b>Richesse foncière uniformisée</b>

---

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 6 moins ligne 84
- Définition	Coût de l'activité de sécurité incendie, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires dans le site Web du Ministère : <a href="http://www.mamrot.gouv.qc.ca/finances-indicateurs-de-gestion-et-fiscalite/information-financiere/profil-financier-et-autres-publications/richeesse-fonciere-uniformisee/#c5183">http://www.mamrot.gouv.qc.ca/finances-indicateurs-de-gestion-et-fiscalite/information-financiere/profil-financier-et-autres-publications/richeesse-fonciere-uniformisee/#c5183</a>
- Définition	Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 110
- Définition	Coût de l'activité de sécurité incendie pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	Idem a)
- Définition	Idem a)

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité sécurité incendie	1 3 575 074	4 3 312 518	7 2 348 784
Richesse foncière uniformisée	2 5 519 150 777	5 5 292 175 522	8 4 974 915 268
<b>Coût de la sécurité incendie, sans l'amortissement, par 100 \$ d'évaluation</b>	3 0,0648	6 0,0626	9 0,0472

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité sécurité incendie	10 3 974 597	13 3 551 624	16 2 535 486
Richesse foncière uniformisée	11 5 519 150 777	14 5 292 175 522	17 4 974 915 268
<b>Coût de la sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>	12 0,0720	15 0,0671	18 0,0510

**Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

**Commentaires**



## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Voirie municipale</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Effizienz économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité voirie municipale</u> Nombre de km de voie</b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 10 moins ligne 88
- Définition	Coût de l'activité de voirie municipale, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 114
- Définition	Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité voirie municipale	1 3 362 516	4 3 364 661	7 1 989 933
Nombre de km de voie	2 999,00	5 997,00	8 989,00
<b>Coût de la voirie municipale, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 3 366	6 3 375	9 2 012

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité voirie municipale	10 8 443 779	13 7 885 189	16 6 258 715
Nombre de km de voie	11 999,00	14 997,00	17 989,00
<b>Coût de la voirie municipale pour un km de voie</b>	12 8 452	15 7 909	18 6 328

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Effizienz économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u> <u>Nombre de km de voie déneigés</u></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 11 moins ligne 89
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 115
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1 3 199 835	4 2 395 923	7 2 409 537
Nombre de km de voie déneigés	2 999,00	5 997,00	8 989,00
<b>Coût d'enlèvement de la neige, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 3 203	6 2 403	9 2 436

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité enlèvement de la neige	10 3 420 052	13 2 602 310	16 2 587 921
Nombre de km de voie déneigés	11 999,00	14 997,00	17 989,00
<b>Coût d'enlèvement de la neige pour un km de voie</b>	12 3 423	15 2 610	18 2 617

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite  
**Définition** Nombre de bris d'aqueduc par 100 kilomètres de conduite d'eau potable, excluant les bris sur les entrées de service

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, excluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

	2013		2012		2011	
Nombre de bris d'aqueduc	1	33	4	24	7	28
Nombre de km de conduite d'eau potable	2	260,00	5	258,00	8	252,00
<b>Nombre de bris d'aqueduc par 100 km de conduite d'eau potable</b>	3	12,6923	6	9,3023	9	11,1111

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de distribution par kilomètre de conduite</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau appartenant à l'organisme municipal</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 121
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 758 955	4 704 689	7 786 781
Nombre de km de conduite d'eau potable	2 260,00	5 258,00	8 252,00
<b>Coût de distribution de l'eau, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'eau potable</b>	3 2 919	6 2 731	9 3 122

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 1 774 409	13 1 538 355	16 1 571 077
Nombre de km de conduite d'eau potable	11 260,00	14 258,00	17 252,00
<b>Coût de distribution de l'eau pour un km de conduite d'eau potable</b>	12 6 825	15 5 963	18 6 234

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner  
**Formule** Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable  
Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée

**Formule a)** Charges avant l'amortissement  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 16  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.  
**Formule b)** Charges  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 68  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	1 2 446 542	4 2 516 380	7 2 099 939
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	2 10 945 255	5 11 588 215	8 11 301 803
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, sans l'amortissement, pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	3 0,22	6 0,22	9 0,19
b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	10 2 859 789	13 2 884 096	16 2 462 184
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	11 10 945 255	14 11 588 215	17 11 301 803
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	12 0,26	15 0,25	18 0,22



## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable  
**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de m}^3 \text{ d'eau circulant dans le réseau}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée sur le territoire de l'organisme municipal.

**Formule b)** Charges moins les services rendus  
**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 121  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 758 955	4 704 689	7 786 781
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	2 10 945 255	5 11 588 215	8 11 301 803
<b>Coût de distribution, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	3 0,07	6 0,06	9 0,07

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 1 774 409	13 1 538 355	16 1 571 077
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	11 10 945 255	14 11 588 215	17 11 301 803
<b>Coût de distribution d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	12 0,16	15 0,13	18 0,14

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19- Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Définition</b>	<b>Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de l'activité traitement des eaux usées}}{\text{Nombre de m}^3 \text{ d'eaux usées traitées par la station d'épuration}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 18
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées par l'organisme municipal, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Charges
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 70
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité traitement des eaux usées	1 3 995 915	4 3 593 056	7 3 567 775
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	2 19 768 400	5 18 344 900	8 21 842 330
<b>Coût du traitement, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	3 0,20	6 0,20	9 0,16

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité traitement des eaux usées	10 4 913 982	13 4 508 832	16 4 484 208
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	11 19 768 400	14 18 344 900	17 21 842 330
<b>Coût du traitement d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	12 0,25	15 0,25	18 0,21

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité des réseaux d'égout par kilomètre de conduite d'égout, excluant les entrées de service</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de l'activité réseaux d'égout}}{\text{Nombre de km de conduite d'égout}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 19 moins ligne 97
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'égout dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique et combiné) sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 123
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité réseaux d'égout	1 698 545	4 627 346	7 563 270
Nombre de km de conduite d'égout	2 369,00	5 367,00	8 355,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout, sans l'amortissement, pour un km de conduite</b>	3 1 893	6 1 709	9 1 587

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité réseaux d'égout	10 2 685 524	13 2 268 497	16 2 107 529
Nombre de km de conduite d'égout	11 369,00	14 367,00	17 355,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout pour un km de conduite</b>	12 7 278	15 6 181	18 5 937

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Traitement des eaux usées et réseaux d'égout  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées  
**Définition** Coût de l'activité des réseaux d'égout par mètre cube d'eaux usées  
**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité réseaux d'égout}}{\text{Nombre de m}^3 \text{ d'eaux usées circulant dans les réseaux}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 19 moins ligne 97  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout, correspondant aux charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eaux usées circulant dans les réseaux dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique et combiné) sauf les entrées de service.  
**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 123  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût de l'activité réseaux d'égout	1 698 545	4 627 346	7 563 270
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées circulant dans les réseaux	2 19 768 400	5 18 344 900	8 21 842 330
<b>Coût de l'activité des réseaux d'égout, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées circulant dans les réseaux</b>	3 0,04	6 0,03	9 0,03

b)	2013	2012	2011
Coût de l'activité réseaux d'égout	10 2 685 524	13 2 268 497	16 2 107 529
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées circulant dans les réseaux	11 19 768 400	14 18 344 900	17 21 842 330
<b>Coût de l'activité des réseaux d'égout d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées circulant dans les réseaux</b>	12 0,14	15 0,12	18 0,10



## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Déchets domestiques et assimilés</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés par local</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût des activités collecte, transport et élimination des déchets domestiques et assimilés</b>
	<b>Nombre de locaux desservis en collecte de déchets domestiques et assimilés</b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 20 moins ligne 98
- Définition	Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements et nombre total d'autres locaux de la section « Faits saillants », ou selon données internes
- Définition	Nombre de locaux, autant résidentiels, commerciaux, industriels et institutionnels, desservis par le service de collecte des déchets domestiques et assimilés pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-1, ligne 124
- Définition	Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	Idem a)
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés	1 4 357 620	4 4 214 057	7 3 832 131
Nombre de locaux desservis	2 29 766	5 29 438	8 29 096
<b>Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés, sans l'amortissement, par local</b>	3 146,40	6 143,15	9 131,71
b)	2013	2012	2011
Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés	10 4 357 620	13 4 214 057	16 3 855 528
Nombre de locaux desservis	11 29 766	14 29 438	17 29 096
<b>Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés par local</b>	12 146,40	15 143,15	18 132,51

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Collecte sélective de matières recyclables</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Rendement moyen annuel de la collecte sélective</b>
<b>Définition</b>	<b>Tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées par habitant bénéficiant du service de la collecte sélective</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par le service de la collecte sélective}}</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées pour l'exercice financier à l'étude. Inclut 100 % du bac de récupération ramassé et exclut les matériaux secs et les matières dangereuses déposés aux sites d'enfouissement ou autres sites
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre total d'habitants sur le territoire ayant bénéficié du service de la collecte sélective des matières recyclables pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre de tonnes métriques de matières recyclable (collecte sélective) collectées	1 7 318	4 7 898	7 7 643
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par ce service	2 64 853	5 63 759	8 62 559
<b>Rendement moyen annuel de la collecte sélective</b>	3 0,113	6 0,124	9 0,122

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Collecte sélective de matières recyclables</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Taux annuel de diversion</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage des matières recyclables (collecte sélective) collectées par rapport au total des déchets domestiques et assimilés et de la collecte sélective</b>
<b>Formule</b>	<b> <math display="block">\frac{\text{Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées}}{\text{Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés et de matières recyclables (collecte sélective) collectés}} \times 100</math> </b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées pour l'exercice financier à l'étude. Inclut 100 % du bac de récupération ramassé et exclut les matériaux secs et les matières dangereuses déposés aux sites d'enfouissement ou autres sites
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés collectés plus le nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) collectées	1 7 318	4 7 898	7 7 643
Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés et de matières recyclables (collecte sélective) collectés	2 24 419	5 23 557	8 25 017
<b>Taux annuel de diversion</b>	3 29,97	6 33,53	9 30,55

## INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013

### Facteurs d'influence

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** **AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**  
**Activité** **Aménagement, urbanisme et zonage**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Croissance des valeurs résidentielles imposables**  
**Définition** **Pourcentage des valeurs des nouvelles unités et des rénovations résidentielles imposables par rapport à la valeur totale des unités résidentielles imposables**

**Formule** **Valeur des nouvelles unités et des rénovations résidentielles imposables**  $\frac{\quad}{\quad}$  **x 100**  
**Valeur totale des unités résidentielles imposables**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée Page 3, ligne 524 de la section VALEURS DES LOGEMENTS de chacun des sommaires de rôles visés, soit la variation entre les données au sommaire du rôle déposé durant l'année en cours et les données au sommaire du rôle déposé l'année précédente pour l'année en cours. S'il y a eu dépôt d'un nouveau rôle au cours de la dernière année, prendre la valeur de l'ancien rôle à la date du dépôt du nouveau rôle.

- Définition Différence entre la valeur au rôle tel qu'établi lors de son dépôt entre le 15 août et le 15 septembre de l'année en cours et la valeur au dépôt du rôle de l'année précédente

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Sommaire du rôle d'évaluation déposé l'année précédente, page 3, ligne 524 de la section VALEUR DES LOGEMENTS

- Définition Valeur au rôle au 15 septembre de l'année précédente

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Valeur des nouvelles unités et des rénovations résidentielles imposables	1 92 487 500	4 75 291 000	7 96 850 905
Valeur totale des unités résidentielles imposables	2 4 297 237 200	5 3 857 392 000	8 3 494 421 191
<b>Pourcentage des valeurs des nouvelles unités et des rénovations résidentielles imposables par rapport à la valeur totale des unités résidentielles imposables</b>	3 2,15	6 1,95	9 2,77

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** RESSOURCES HUMAINES  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale

**Définition** Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de la formation}}{\text{Rémunération totale}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Coût de la formation, incluant la rémunération et les dépenses inhérentes dont la cotisation annuelle à l'École nationale de police et excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude. Ce coût ne doit pas inclure les frais de formation offerte à l'interne par un employé qui n'est pas un formateur accrédité ou reconnu.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S43 ligne 8 troisième colonne  
 - Définition Rémunération totale, excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude

	2013	2012	2011
Coût de la formation	1 730 909	4 589 912	7 514 671
Rémunération totale <sup>1</sup>	2 26 456 262	5 24 602 773	8 23 781 972
<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>	3 2,76	6 2,40	9 2,16

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Après le dépôt au Ministère, lorsque la donnée « Effectifs personnes-année » est égale ou inférieure à 2, afin de respecter la loi, certaines données seront remplacées par des astérisques à l'impression. Par contre, le document déposé au Conseil est sous votre responsabilité.

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Effort de formation par employé**  
**Définition** **Nombre d'heures rémunérées de formation par rapport aux effectifs personnes-année**

**Formule** **Nombre d'heures de formation**  
**Effectifs personnes-année**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de formation rémunérées, incluant le temps de transport rémunéré et excluant la formation aux élus, pour l'exercice financier à l'étude. La formation visée est celle reconnue en vertu de la Loi favorisant le développement et la reconnaissance des compétences de la main-d'oeuvre.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S43, ligne 8 première colonne  
 - Définition Effectifs personnes-année correspondant au nombre d'employés convertis en temps plein pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre d'heures de formation	1 15 350	4 11 278	7 10 235
Effectifs personnes-année	2 416,00	5 401,00	8 394,00
<b>Nombre d'heures de formation rémunérées par employé</b>	3 36,90	6 28,12	9 25,98

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION DE BASE 2013**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Taux de départs potentiels à la retraite</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite dans les cinq années suivant le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude par rapport au nombre total d'employés réguliers</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années}}{\text{Nombre d'employés réguliers}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	
- Définition	Nombre de départs potentiels à la retraite dans les cinq prochaines années. Le calcul a pour point de départ le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Lorsqu'il n'existe aucune règle précise, utiliser pour le numérateur l'âge normal de la retraite, soit 65 ans. Dans ce cas, il s'agira des employés âgés entre 60 et 65 ans.
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	
- Définition	Nombre d'employés réguliers au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Ce nombre inclut les employés permanents à temps plein, à temps partiel et saisonniers excluant les employés occasionnels. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.

	<b>2013</b>		<b>2012</b>		<b>2011</b>	
Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années	1	55	4	54	7	52
Nombre d'employés réguliers	2	418	5	409	8	402
<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite des employés réguliers au cours des 5 prochaines années</b>	3	13,16	6	13,20	9	12,94

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION 2013****Attestation de transmission**

Je , Jean-Pierre Renaud , Directeur des finances , atteste que  
les indicateurs de gestion de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013,  
sont transmis selon l'Arrêté du ministre en date du 15 février 2012 et de l'article 17.6.1 de la Loi sur le  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature  
manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2014-06-04 09:30:45

Date de transmission au Ministère : 2014-06-17

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013</b>	24
<b>INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013</b>	
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	
Sécurité incendie	
Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments	25
Pourcentage des logements résidentiels inspectés	26
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>	
Activités récréatives et culturelles	
Coût des activités culturelles par habitant	27
Coût des activités récréatives par habitant	28
Bibliothèques	
Effort d'acquisition de documents	29
Indice d'utilisation	30
Inventaire par habitant	31
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Taux de rétention des nouveaux employés réguliers	32
Taux de présence au travail des employés réguliers	33
Durée moyenne des lésions professionnelles	34

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

		2013	2012	2011
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
<b>Sécurité incendie</b>				
Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments	1	7,83 min	6,20 min	6,50 min
Pourcentage des logements résidentiels inspectés	2	9,46 %	12,37 %	8,53 %
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
<b>Activités récréatives et culturelles</b>				
Coût des activités culturelles par habitant (a)	3	43,59 \$	40,03 \$	38,62 \$
Coût des activités culturelles par habitant (b)	4	47,40 \$	43,80 \$	42,41 \$
Coût des activités récréatives par habitant (a)	5	86,63 \$	86,19 \$	63,19 \$
Coût des activités récréatives par habitant (b)	6	114,52 \$	114,76 \$	89,37 \$
<b>Bibliothèques</b>				
Effort d'acquisition de documents	7	2,62 \$	2,66 \$	2,97 \$
Indice d'utilisation	8	2,36 doc.	2,68 doc.	2,67 doc.
Inventaire par habitant	9	1,06 doc.	1,24 doc.	1,22 doc.
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Taux de rétention des nouveaux employés réguliers	10	75,00 %	90,32 %	82,76 %
Taux de présence au travail des employés réguliers	11	94,28 %	95,04 %	95,29 %
Durée moyenne des lésions professionnelles	12	561,10 h	301,91 h	114,53 h

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

**Fonction**  
**Activité**  
**Dimension - Critère**

**SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**Sécurité incendie**  
**Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur**  
**Définition**

**Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments**  
**Temps écoulé, en minutes, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat d'incendie sur les lieux**

**Formule**

**Somme du temps de réponse**  
**Nombre d'appels d'incendie**

Numérateur  
 - Source de la donnée  
 - Définition

À l'interne  
 Somme du temps écoulé, en minutes, pour chacun des appels d'incendie de bâtiments, au cours de l'exercice financier à l'étude, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat d'incendie sur les lieux

Dénominateur  
 - Source de la donnée  
 - Définition

À l'interne  
 Nombre d'appels d'incendie au cours de l'exercice financier à l'étude. Il faut tenir compte de tous les appels.

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Somme du temps de réponse	1 1 151	4 1 079	7 1 170
Nombre d'appels d'incendie	2 147	5 174	8 180
<b>Délai de réponse moyen, en minutes, pour les feux de bâtiments</b>	3 7,83	6 6,20	9 6,50

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>
<b>Activité</b>	<b>Sécurité incendie</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage des logements résidentiels inspectés</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage du nombre de logements résidentiels inspectés par rapport au nombre total de logements résidentiels sur le territoire</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Nombre de logements résidentiels inspectés}}{\text{Nombre total de logements résidentiels}} \times 100</math></b>
Numérateur	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre d'inspections de logements résidentiels effectuées au cours de l'exercice financier à l'étude
- Définition	
Dénominateur	À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements de la section « Faits saillants »
- Source de la donnée	Nombre total de logements résidentiels sur le territoire
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre de logements résidentiels inspectés	1 2 817	4 3 636	7 2 441
Nombre total de logements résidentiels	2 29 766	5 29 390	8 28 619
<b>Pourcentage des logements résidentiels inspectés</b>	3 9,46	6 12,37	9 8,53

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11-
- 12-

**Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>LOISIRS ET CULTURE</b>
<b>Activité</b>	<b>Activités récréatives et culturelles</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût des activités culturelles par habitant</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, par habitant</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques</u> Nombre total d'habitants</b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-2, ligne 168 moins ligne 213
- Définition	Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 1218-2012 du 19 décembre 2012)
- Définition	Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2013 page S44-2, ligne 228
- Définition	Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	Idem a)
- Définition	Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques	1 2 827 080	4 2 552 296	7 2 416 279
Nombre total d'habitants	2 64 853	5 63 759	8 62 559
<b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, sans l'amortissement, par habitant</b>	3 43,59	6 40,03	9 38,62

b)	2013	2012	2011
Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques	10 3 074 198	13 2 792 672	16 2 652 961
Nombre total d'habitants	11 64 853	14 63 759	17 62 559
<b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, par habitant</b>	12 47,40	15 43,80	18 42,41

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Activités récréatives et culturelles  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût des activités récréatives par habitant  
**Définition** Coût des activités récréatives par rapport au nombre d'habitants  
**Formule** Coût des activités récréatives  
Nombre total d'habitants

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-2, ligne 166 moins ligne 211  
 - Définition Coût des activités récréatives, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 1218-2012 du 19 décembre 2012)  
 - Définition Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude  
**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2013 page S44-2, ligne 226  
 - Définition Coût des activités récréatives pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée Idem a)  
 - Définition Idem a)

a)	2013	2012	2011
Coût des activités récréatives	1 5 617 985	4 5 495 405	7 3 952 908
Nombre total d'habitants	2 64 853	5 63 759	8 62 559
<b>Coût des activités récréatives, sans l'amortissement, par habitant</b>	3 86,63	6 86,19	9 63,19

  

b)	2013	2012	2011
Coût des activités récréatives	10 7 426 684	13 7 317 102	16 5 590 726
Nombre total d'habitants	11 64 853	14 63 759	17 62 559
<b>Coût des activités récréatives par habitant</b>	12 114,52	15 114,76	18 89,37

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013

### **Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### **Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>LOISIRS ET CULTURE</b>
<b>Activité</b>	<b>Bibliothèques</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Effort d'acquisition de documents</b>
<b>Définition</b>	<b>Investissement par habitant consacré à l'acquisition de nouveaux documents</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût d'acquisition de documents de tous les types</b> <hr/> <b>Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque</b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Coût total des achats de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Coût d'acquisition de documents de tous les types	1 324 510	4 290 064	7 320 283
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2 123 796	5 109 212	8 107 808
<b>Coût d'acquisition de documents de tous les types par habitant</b>	3 2,62	6 2,66	9 2,97

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>LOISIRS ET CULTURE</b>
<b>Activité</b>	<b>Bibliothèques</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Indice d'utilisation</b>
<b>Définition</b>	<b>Nombre moyen de documents empruntés par habitant sur le territoire desservi par la bibliothèque</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de documents empruntés}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Somme des documents empruntés, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, lors de chacun des emprunts effectués au cours de l'exercice financier à l'étude
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre de documents empruntés	1 292 462	4 292 404	7 287 677
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2 123 796	5 109 212	8 107 808
<b>Nombre de documents empruntés par habitant</b>	3 2,36	6 2,68	9 2,67

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>LOISIRS ET CULTURE</b>
<b>Activité</b>	<b>Bibliothèques</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Vitalité - Qualité du service</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Inventaire par habitant</b>
<b>Définition</b>	<b>Nombre de documents mis à la disposition des citoyens par rapport au nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de documents de tous les types}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, mis à la disposition des citoyens à la fin de l'exercice financier à l'étude
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre de documents de tous les types	1 131 006	4 134 898	7 131 508
Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque	2 123 796	5 109 212	8 107 808
<b>Nombre de documents de tous les types par habitant</b>	3 1,06	6 1,24	9 1,22

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

**Fonction** RESSOURCES HUMAINES  
**Dimension - Critère** Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement

**Nom de l'indicateur** Taux de rétention des nouveaux employés réguliers  
**Définition** Pourcentage d'employés réguliers embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction par rapport au nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre}}{\text{Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de nouveaux employés réguliers toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de nouveaux employés réguliers embauchés au cours de l'exercice financier précédant celui à l'étude

	2013	2012	2011
Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre	1 30	4 28	7 24
Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente	2 40	5 31	8 29
<b>Pourcentage d'employés embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction</b>	3 75,00	6 90,32	9 82,76

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Taux de présence au travail des employés réguliers</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Nombre d'heures travaillées}}{\text{Nombre d'heures de travail attendues}} \times 100</math></b>
Numérateur	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre d'heures travaillées et rémunérées comme telles (présence réelle), excluant le temps supplémentaire, pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	
Dénominateur	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre d'heures de travail attendues (présence au travail prévue), excluant les vacances, les congés statutaires, les congés avec solde ou sans solde autorisés et les congés parentaux, pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	<b>2013</b>		<b>2012</b>		<b>2011</b>	
Nombre d'heures travaillées	1	689 416,00	4	669 273,00	7	621 142,00
Nombre d'heures de travail attendues	2	731 223,00	5	704 188,00	8	651 836,00
<b>Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues</b>	3	94,28	6	95,04	9	95,29

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2013**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Durée moyenne des lésions professionnelles</b>
<b>Définition</b>	<b>Durée moyenne d'absence du travail des employés pour cause de lésions professionnelles</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles</u> <u>Nombre de lésions professionnelles</u></b>
Numérateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre d'heures non travaillées pour cause de lésions professionnelles des employés réguliers dont celles d'une journée ou moins, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de lésions professionnelles dont celles d'une journée ou moins des employés réguliers, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations de l'année plus celles des années antérieures toujours en cours, pour l'exercice financier à l'étude

	2013	2012	2011
Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles	1 5 611	4 3 321	7 1 718
Nombre de lésions professionnelles	2 10	5 11	8 15
<b>Durée moyenne d'absence des employés, en heures, pour cause de lésions professionnelles</b>	3 561,10	6 301,91	9 114,53

**Facteurs d'influence**

10- Aucun facteur

11-

12-

**Commentaires**